



報名表格 Entry Form

截止報名 Deadline: September 27, 2018 (Thurs) @ 5pm

- 參賽資格 Eligibility: 4 至 12 歲能說華語的小朋友 (以決賽日計)，並非加拿大中文電台及協辦構員工之家屬 Chinese speaking kids of any ethnic background aged between 4 and 12 (age as of the date of the Finale), and not the immediate family of an employee, of Fairchild Radio or the co-organizers of Little Sunshine
- 費用 Entry Fee: \$15 (Tax included)
- 面試 Audition: September 28, 2018 (Fri) @ Fairchild Radio
- 決賽 Final: October 27, 2018 (Sat) 2:30pm @ Yaohan Centre
- 提供舞台表演、儀態及口才訓練 Training on stage performance, catwalk and speech will be provided

獎項 Awards:

- 冠軍 Champion
- 才藝大獎 Talent Award
- 至特別造型大獎 Best Costume
- 網上至 LIKE 大獎 People's Choice

請填妥以下資料，連同參賽者全身近照一張及報名費 (兩者皆恕不退還)，於截止日期前交回加拿大中文電台時代坊辦事處。參賽者將獲個別通知面試時間。Drop off or mail the completed entry form together with a non-returnable full body snapshot and non-refundable entry fee to Fairchild Radio (#2090, Aberdeen Centre, 4151 Hazelbridge Way, Richmond, V6X 4J7). If pay by cheque, please make it payable to "Fairchild Radio Group Ltd.". Contestant will be notified about the time of Audition.

參賽者資料 Contestant's Information

姓名 Contestant's Name: _____ (中文Chinese) _____ (英文English)
 性別 Gender: 男 Male/女 Female 年齡 Age: _____ 身高 Height: _____ (cm) 體重 Weight: _____ (kg)
 能講語言 Language Spoken: 國 Mandarin / 粵 Cantonese 才藝 Performing Talent: _____
 舞台演出經驗 Stage Performance Experience: 有 Yes / 沒有 No 若有請列明 If yes, please specify: _____

監護人資料 Guardian's Information

姓名 Guardian's Name: _____ (中文Chinese) _____ (英文English)
 與參賽者關係 Relationship with the Contestant: _____
 電話 Phone: _____ (日Day) _____ (夜Night) 電郵 Email: _____
 地址 Address: _____
 簽名 Signature: _____

I certify that, to the best of my knowledge, all statements I have made in this Entry Form are complete and true and that all records are complete and unaltered. I acknowledge that failure to disclose and provide complete and accurate information may result in the disqualification from the contest. I have read and agreed to the rules and regulations.

有獎遊戲規則及聲明

1. 以下之規則及聲明適用於本台舉辦之有獎遊戲／比賽。
2. 有獎遊戲／比賽以所有聯邦、省政府及市政府之法例及規則為依歸。
3. 凡居住於加拿大境內之人仕均可參加，除了下列相關者：

	一般有獎遊戲 或比賽	歌創	Sunshine Nation	Little Sunshine
新時代集團之員工	·			
新時代集團員工之家屬*	·			
加拿大中文電台之員工		·	·	
加拿大中文電台員工之家屬*		·	·	·
協辦機構之員工		·	·	
協辦機構員工之家屬*		·	·	·
獎品贊助商	·			
獎品贊助商之家屬*	·			
獎品贊助商之員工	·			
獎品贊助商員工之家屬*	·			

*註：家屬之定義為父母、子女及直屬兄弟姐妹。

4. 毋須購物亦可參加有獎遊戲／比賽。
5. 得獎機會決定於符合資格之參加者數目而定。
6. 如有獎遊戲 / 比賽以電郵或直接在網上參加或報名，因網絡線路繁忙或其他技術原因，而令參加者之電郵或表格未能在截止日期前傳送到本台，本台概不負責。
7. 所有已遞交之參加表格、附件及報名費皆屬加拿大中文電台所有，不會退回給參加者。
8. 加拿大中文電台將保存參加者個人資料作此項遊戲／比賽之用，所有資料絕對保密，並於活動結束後銷毀。
9. 除獲選的參加者，本台不會與其他參加者聯絡。
10. 得獎者不能以所得之獎品換取其他獎品，亦不可將之轉贈，或要求以現金替代。

11. 如未能提供所述之獎品，加拿大中文電台保留更改獎品的權利。
12. 得獎者須親自出席或派代表出席加拿大中文電台舉辦之頒獎儀式，而加拿大中文電台、獎品贊助商及其代理人有權刊登或播放得獎者之姓名、照片、聲音及影像，並無須給予獎品以外的費用。
13. 加拿大中文電台、獎品贊助商及其代理人對獎品或會引致之意外、受傷、損失或不幸事故，皆毋須負上任何責任。
14. 參加此項遊戲／比賽，即表示參加者無條件完全同意及遵守大會所定之規則，及加拿大中文電台之相關決定，參加者須符合遊戲規則及要求，才有機會贏取獎品。
15. 如被選中之參加者不同意或沒有遵守有關之遊戲規則，其參加資格將被取消，加拿大中文電台保留權利抽出另一位合資格之參加者作為得獎者。
16. 由加拿大中文電台所評定或其所委任之評判所作出之所有決定，參加者不得異議。
17. 得獎者須自行負責因領取獎品而可能出現之開支，如獎品驗證、交通旅費等，並自行承擔因領取或尋求領取獎品時可能出現之責任。
18. 加拿大中文電台保留隨時因任何原因而取消該項宣傳或活動之權利。
19. 個別有獎遊戲／比賽如備有獨立的遊戲規則及聲明，應以該套遊戲規則為準。
20. 有獎遊戲／比賽規則及聲明以英文版本為準。

General Rules & Regulations for Games and Contests

1. The following rules and regulations apply to games that involve prizes and contests organized by Fairchild Radio.
2. The game or the contest is subject to all Federal, Provincial and Municipal laws and regulations.
3. The game or the contest is open to individuals reside in Canada, except the following people:

	Games & contests In general	SQ	Sunshine Nation	Little Sunshine
Fairchild Group staff	.			
Immediate family* of Fairchild Group staff	.			
Fairchild Radio staff		.	.	
Immediate family* of Fairchild Radio staff		.	.	.
Co-organizer's staff		.	.	
Immediate family* of co-organizer's staff		.	.	.

Prize sponsor	.			
Immediate family* of prize sponsor	.			
Prize sponsor's staff	.			
Immediate family* of prize sponsor's staff	.			

Remarks : Immediate family refers to parents, children, brothers and sisters.

4. No purchase is necessary to enter.
5. The chances of winning are dependent upon the total number of eligible entries received.
6. If the game or the contest is held online or the participation is through email, Fairchild Radio shall not be held responsible if the entrant's entry or application cannot reach Fairchild Radio before deadline due to technical reasons such as internet performance.
7. All submitted entries, supplements and application fee are the properties of Fairchild Radio and none will be returned.
8. Fairchild Radio retains the personal information of the entrant for the sole purpose of organizing the game or the contest. The information will be kept confidential and destroyed after the event is finished.
9. No communication with entrants will be entered into except with the selected entrant.
10. Prizes must be accepted as offered and no substitutions are allowed. Prizes are not transferable and are not cash equivalent.
11. Fairchild Radio reserves the right to make substitutions in the event of non-availability of any prize.
12. The selected entrant is required to attend, or have an assignee attend, the prize presentation organized by Fairchild Radio. Fairchild Radio, prize sponsors and their agents shall have the right to publish or broadcast the selected entrant's name, pictures, voice and video without further compensation other than the prize offered.
13. Fairchild Radio, prize sponsors and their agents shall not be responsible for any damages, injuries, accident, loss or misfortune relating to the prize.
14. Participation in the game or the contest constitutes the entrant's full and unconditional agreement to the contest rules as well as Fairchild Radio's decisions. Winning a prize is contingent upon fulfilling all requirements set forth herein.
15. If a selected entrant is unwilling or unable to comply with the contest rules, that entrant will be disqualified and Fairchild Radio reserves the right to select another entrant as winner of the prize.

16. All decisions of Fairchild Radio, or of the judges appointed by Fairchild Radio, with respect to all aspects of the game or the contest are final.
17. The selected entrant is responsible for all costs of verification and redemption or travel to redeem any prize, and bear in full any liability which might arise from redeeming or seeking to redeem said prize.
18. Fairchild Radio reserves the right to cancel this promotion or event at any time for any reason whatsoever.
19. Should there be a specific set of rules and regulations designed for a specific game or contest, that set of rules and regulations should prevail.
20. Should there be any discrepancies between the English and Chinese version, the English version should prevail.